

LINKSYS®

A Division of Cisco Systems, Inc.



Contenu de l'emballage

- Modem routeur de téléphonie avec 8 ports
- Câble Ethernet RJ-45
- Alimentation
- Cordon d'alimentation
- Installation rapide

Modem routeur de téléphonie avec 8 ports

Modèle : **SPA8000**

INSTALLATION RAPIDE



Table des matières

Connexion.....	4
Configuration.....	6
Menu de réponse vocale interactif.....	8
Réglementation	12
Informations sur WEEE	16
Garantie.....	22
Contacts.....	23

1 Connexion

Avant de commencer

Veillez à disposer des éléments suivants :

- Une connexion réseau active
- Des comptes de services téléphoniques sur Internet actifs ainsi que leurs paramètres (si vous vous connectez à un service téléphonique sur Internet)
- Un modem câble/DSL (si vous vous connectez à Internet)
- Un ordinateur pour la configuration du modem routeur ou un téléphone analogique avec un câble téléphonique RJ-11

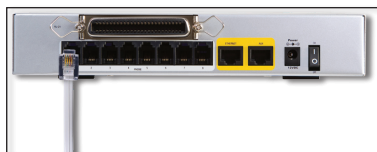


REMARQUE : Si la passerelle est pré-configurée par votre FSTI, vous ne devez alors modifier aucun des paramètres vocaux par défaut. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation fournie par votre fournisseur de service.

- A.** Mettez vos périphériques réseau hors tension, y compris votre modem et votre ordinateur.
- B.** Si vous disposez d'un connecteur RJ-21, connectez-le au port RJ-21 situé à l'arrière du modem routeur. Passez ensuite à l'étape E. Si vous connectez des lignes téléphoniques individuelles, passez à l'étape C.
- C.** Branchez une extrémité d'un câble RJ-11 sur le port PHONE 1 du modem routeur. Branchez l'autre extrémité sur votre téléphone analogique.
- D.** Si vous devez brancher d'autres téléphones, recommencez l'étape C pour chaque port PHONE.

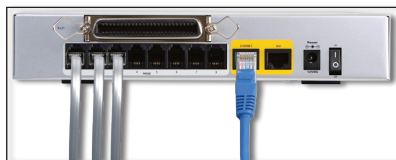


Connexion RJ-21



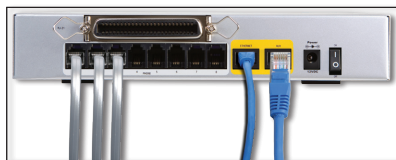
Port téléphonique RJ-11

- E.** Branchez une extrémité d'un câble réseau Ethernet (inclus) sur le port ETHERNET du modem routeur. Branchez l'autre extrémité sur votre modem câble/DSL.



Connexion Ethernet

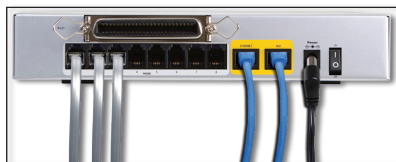
- F.** Branchez une extrémité d'un autre câble réseau Ethernet sur le port AUX du modem routeur. Connectez l'autre extrémité au port Ethernet de votre ordinateur.



Connexion AUX

- G.** Mettez le modem câble/DSL sous tension.

- H.** Connectez l'adaptateur électrique fourni au port d'alimentation du modem routeur, puis reliez-le à une prise d'alimentation.



Prise d'alimentation

Appuyez sur le bouton d'**alimentation** pour mettre le modem routeur sous tension. Les voyants d'alimentation situés sur le panneau avant s'allument dès que le modem routeur est sous tension.

- I.** Mettez votre ordinateur sous tension.



REMARQUE : Assurez-vous que l'adaptateur Ethernet de votre ordinateur est configuré pour obtenir automatiquement une adresse IP. Pour de plus amples informations, reportez-vous à l'aide de Windows.

2 Configuration

- A.** Lancez le navigateur Web sur l'ordinateur.
- B.** Entrez **http://192.168.0.1/advanced** dans le champ **Address** (Adresse) (l'adresse IP locale par défaut du modem routeur est 192.168.0.1). Appuyez ensuite sur la touche **Entrée**.

- C.** Si votre fournisseur de téléphonie Internet (FTI) ne vous a pas fourni de mot de passe, aucun écran de connexion ne s'affiche. Passez à l'étape D.

Si votre fournisseur de téléphonie Internet vous a fourni un mot de passe, un écran de connexion s'affiche. Dans le champ **User Name** (Nom d'utilisateur), entrez **user** ; il s'agit du nom d'utilisateur par défaut pour l'accès utilisateur (il ne peut pas être modifié). Saisissez ensuite le mot de passe fourni par votre FTI.

- D.** L'écran **Router - Status** (Routeur - Etat) s'affiche. Cliquez sur l'onglet WAN Setup (Configuration WAN).

- E.** Reportez-vous aux instructions consacrées à votre type de connexion Internet : **DHCP**, **Static IP** (Adresse IP statique) ou **PPPoE**.

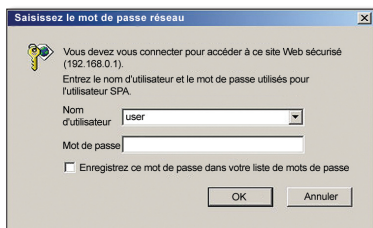
DHCP

1. Sélectionnez **DHCP** en tant que type de connexion.
2. Si vous utilisez un modem câble, vous devrez peut-être configurer les paramètres de clonage MAC (contactez votre FAI pour plus d'informations).
Activer le service de clonage MAC.

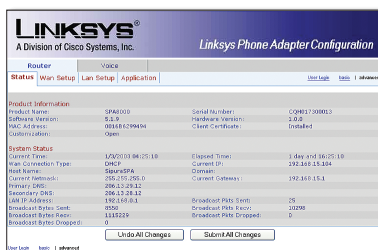
Si votre service utilise l'adresse MAC d'un ordinateur spécifique, sélectionnez **yes** (oui) en tant que paramètre Enable MAC Clone Service

(Activer le service de clonage MAC). Entrez ensuite l'adresse **MAC** de l'ordinateur dans le champ **Cloned MAC Address** (Adresse MAC à cloner).

3. Cliquez sur **Submit All Changes** (Soumettre toutes les modifications).



Ecran Login (Connexion)



Ecran Router - Status (Routeur - Etat)



Activer le service de clonage MAC

Adresse IP statique

1. Sélectionnez **Static IP** (Adresse IP statique) en tant que type de connexion.
2. Dans la section Static IP Settings (Paramètres d'IP statique), entrez l'adresse IP dans le champ **Static IP** (Adresse IP statique), le masque de sous-réseau dans le champ **NetMask** (Masque de réseau) et l'adresse IP par défaut de la passerelle dans le champ **Gateway** (Passerelle).
3. Dans la section Optional Settings (Paramètres facultatifs), entrez la ou les adresses du serveur DNS dans le champ **Primary DNS** (Nom de domaine principal), et les adresses facultatives dans le champ **Secondary DNS** (Nom de domaine secondaire).
4. Cliquez sur **Submit All Changes** (Soumettre toutes les modifications).



Adresse IP statique

PPPoE (pour la plupart des utilisateurs DSL)

1. Sélectionnez **PPPoE** en tant que type de connexion.
2. Entrez le nom d'utilisateur dans le champ **PPPoE Login Name** (Nom de connexion PPPoE), puis entrez le mot de passe dans le champ **PPPoE Login Password** (Mot de passe de connexion PPPoE).
3. Cliquez sur **Submit All Changes** (Soumettre toutes les modifications).



PPPoE

Si la passerelle est pré-configurée par votre FSTI, vous ne devez alors modifier aucun des paramètres vocaux par défaut. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation fournie par votre fournisseur de service.

Pour modifier les paramètres de votre service de téléphonie Internet, reportez-vous au Guide de l'utilisateur, disponible sur le site Web de Linksys à l'adresse www.linksys.com.

Pour configurer les paramètres réseau à l'aide du menu de réponse vocale interactif, consultez la section suivante.

3 Menu de réponse vocale interactif

Cette section explique comment utiliser le menu de réponse vocale interactif pour configurer les paramètres réseau du modem routeur. Utilisez le clavier du téléphone pour entrer vos commandes et faire vos sélections ; le modem routeur utilise les réponses vocales.

Pour accéder au menu de réponse vocale interactif :

- A.** Utilisez un téléphone connecté au port PHONE du modem routeur. (Vous pouvez accéder au menu de réponse vocale interactif depuis un téléphone analogique uniquement, pas depuis un téléphone Internet.)
- B.** Appuyez sur **** (appuyez sur la touche étoile quatre fois).
- C.** Attendez jusqu'à ce que vous entendiez le message suivant : « Linksys configuration menu, please enter the option followed by the # (pound) key or hang up to exit » (Menu de configuration Linksys. Entrez l'option suivie de la touche # (dièse) ou raccrochez pour quitter le menu).

Reportez-vous au tableau suivant qui répertorie les actions, commandes, menus et descriptions. Après avoir sélectionné une option, appuyez sur la touche # (dièse). Pour quitter le menu, raccrochez le téléphone.

Utilisation du menu de réponse vocale interactif

Lorsque vous entrez une valeur, par exemple une adresse IP, vous pouvez quitter sans que les modifications soient prises en charge. Appuyez sur la touche * (étoile) deux fois en moins d'une demi-seconde. Si vous attendez plus longtemps, l'étoile est considérée comme une virgule décimale ou un point.

Après avoir entré une valeur, par exemple une adresse IP, appuyez sur la touche # (dièse) pour indiquer que vous avez terminé la sélection. Pour enregistrer les nouveaux paramètres, appuyez sur 1. Pour vérifier les nouveaux paramètres, appuyez sur 2. Pour modifier les nouveaux paramètres, appuyez sur 3. Pour annuler la saisie et revenir au menu principal, appuyez sur * (étoile).

Par exemple, pour entrer l'adresse IP 191.168.1.105 à l'aide du clavier, appuyez sur les touches suivantes : 191*168*1*105. Appuyez sur la touche # (dièse) pour indiquer que vous avez terminé d'entrer l'adresse IP. Ensuite, appuyez sur la touche 1 pour enregistrer l'adresse IP ou sur * (étoile) pour annuler l'entrée et revenir au menu principal.

Si le menu est inactif pendant plus d'une minute, il se ferme automatiquement. Pour y revenir, vous devez appuyer sur la touche * quatre fois.

Les paramètres enregistrés prennent effet lorsque vous raccrochez le téléphone. Il se peut que le modem routeur redémarre à ce point.

Menu de réponse vocale interactif

Action	Commande	Choix	Description
Entrer dans le menu de réponse vocale interactif	****		Utilisez cette commande pour entrer dans le menu de réponse vocale interactif. Attendez d'entendre le message suivant avant d'appuyer sur d'autres touches : « Linksys configuration menu. Please enter the option followed by the # (pound) key or hang up to exit. » (Menu de configuration Linksys. Entrez l'option suivie de la touche # (dièse) ou raccrochez pour quitter le menu).
Vérification du type de connexion Internet	100		Ecoutez le type de connexion Internet du modem routeur.
Définition du type de connexion Internet	101	DHCP : appuyez sur la touche 0. IP statique : appuyez sur la touche 1. PPPoE : appuyez sur la touche 2	Sélectionnez le type de connexion Internet que vous utilisez. Reportez-vous à la documentation fournie par votre fournisseur d'accès Internet (FAI).
Vérification de l'adresse IP Internet	110		Ecoutez l'adresse IP attribuée à l'interface (externe) Internet du modem routeur.
Définition de l'adresse IP statique	111		Définissez tout d'abord le type de connexion Internet sur adresse IP statique, faute de quoi vous entendrez le message suivant : « Invalid Option » (Option incorrecte) si vous essayez de définir l'adresse IP statique. Utilisez la touche * (étoile) pour entrer une virgule décimale.
Vérification du masque de réseau (ou de sous-réseau)	120		Ecoutez le masque de réseau ou de sous-réseau attribué au modem routeur.
Définition du masque de réseau (ou de sous-réseau)	121		Définissez tout d'abord le type de connexion Internet sur adresse IP statique, faute de quoi vous entendrez le message suivant : « Invalid Option » (Option incorrecte) si vous essayez de définir le masque de réseau ou de sous-réseau. Utilisez la touche * (étoile) pour entrer une virgule décimale.

Menu de réponse vocale interactif

Action	Commande	Choix	Description
Vérification de l'adresse IP du modem routeur	130		Ecoutez l'adresse IP du modem routeur (généralement le routeur réseau).
Définition de l'adresse IP du modem routeur	131		Définissez tout d'abord le type de connexion Internet sur adresse IP statique, faute de quoi vous entendrez le message suivant : « Invalid Option » (Option incorrecte) si vous essayez de définir l'adresse IP du modem routeur. Utilisez la touche * (étoile) pour entrer une virgule décimale.
Vérification de l'adresse MAC	140		Ecoutez l'adresse MAC du modem routeur au format chaîne hexadécimale.
Vérification de la version de micrologiciel	150		Ecoutez le numéro de version du micrologiciel exécuté sur le modem routeur.
Vérification de l'adresse IP du serveur DNS principal	160		Ecoutez l'adresse IP du serveur DNS principal (Domain Name Service, service de nom de domaine).
Définition de l'adresse IP du serveur DNS principal	161		Commencez par définir le type de connexion Internet sur adresse IP statique, faute de quoi vous entendrez le message suivant : « Invalid Option » (Option incorrecte) si vous essayez de définir l'adresse IP du serveur DNS principal. Utilisez la touche * (étoile) pour entrer une virgule décimale.
Vérification du port du serveur Internet	170		Ecoutez le numéro de port du serveur Internet utilisé pour l'utilitaire Web.
Définition du mode	201	Mode routeur/ NAT : appuyez sur la touche 0. Mode pont/ commutateur : appuyez sur la touche 1.	Si le modem routeur fait office de routeur pour votre réseau, utilisez le mode routeur/NAT. Si votre réseau est déjà équipé d'un routeur, utilisez le mode pont/commutateur
Vérification de l'adresse IP locale	210		Ecoutez l'adresse IP locale du modem routeur.

Menu de réponse vocale interactif

Action	Commande	Choix	Description
Activation/désactivation de l'accès WAN pour l'utilitaire Web	7932	Activer : appuyez sur la touche 1. Désactiver : appuyez sur la touche 0.	Utilisez ce paramètre pour activer ou désactiver l'accès WAN pour l'utilitaire Web (qui permet de configurer le modem routeur).
Redémarrage manuel	732668		Lorsque vous entendez le message « Option successful » (Option réussie), raccrochez le combiné. Le modem routeur redémarre automatiquement.
Rétablissement des paramètres par défaut	73738	Confirmer : appuyez sur la touche 1. Annuler : appuyez sur la touche * (étoile).	Cette fonction peut être protégée par un mot de passe disponible uniquement auprès de votre FSTI. Le cas échéant, entrez le mot de passe†. L'adaptateur téléphonique demande une confirmation ; entrez 1 pour confirmer. Lorsque vous entendez le message « Option successful » (Option réussie), raccrochez le combiné. L'adaptateur téléphonique redémarre et tous les paramètres par défaut sont restaurés.
Rétablissement des paramètres par défaut configurables par l'utilisateur	877778	Confirmer : appuyez sur la touche 1. Annuler : appuyez sur la touche * (étoile).	Le modem routeur demande une confirmation ; entrez 1 pour confirmer. Lorsque vous entendez le message « Option successful, » (Option réussie), raccrochez le combiné. Le modem routeur redémarre et tous les paramètres par défaut configurables par l'utilisateur sont restaurés.

†Suivez ces instructions pour saisir le mot de passe.

A, B, C, a, b, ou c — appuyez sur la touche 2.

G, H, I, g, h, ou i — appuyez sur la touche 4.

M, N, O, m, n, ou o — appuyez sur la touche 6.

T, U, V, t, u, ou v — appuyez sur la touche 8.

Pour tout autre caractère — appuyez sur la touche 0.

D, E, F, d, e, ou f — appuyez sur la touche 3.

J, K, L, j, k, ou l — appuyez sur la touche 5.

P, Q, R, S, o, q, r, ou s — appuyez sur la touche 7.

W, X, Y, Z, w, x, y, ou z — appuyez sur la touche 9.

Par exemple, pour entrer le mot de passe téléphone@321 à l'aide du clavier, appuyez sur les touches : 8353746630321. Appuyez sur la touche # (dièse) pour indiquer que vous avez terminé d'entrer le mot de passe. Pour annuler la saisie et revenir au menu principal, appuyez sur * (étoile).

4 Réglementation

Déclaration FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des équipements numériques de catégorie B, conformément à la section 15 des règlements FCC. L'objectif de ces normes est de fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à hautes fréquences nuisible et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que son fonctionnement ne provoque pas d'interférences dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences gênantes pour la réception des ondes de radio ou de télévision (détectables par la mise hors tension et sous tension de l'équipement), l'utilisateur peut tenter d'y remédier de différentes façons :

- Réorientation ou déplacement de l'antenne de réception.
- Augmentation de la distance entre cet équipement et les appareils.
- Branchement de l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur
- Demande d'aide à un revendeur ou technicien radio/télévision expérimenté.

Déclaration de conformité à l'article 68 de la FCC

Cet équipement est conforme à l'article 68 des règlements de la FCC (Federal Communications Commission). Vous trouverez sur ce produit une étiquette comportant le numéro d'enregistrement de ce matériel auprès de la FCC ainsi que son numéro REN (Ringer Equivalence Number). Cette information doit être communiquée à la compagnie de téléphone si elle en fait la demande.

Cet équipement utilise la prise USOC suivante : RJ-11

Un cordon téléphonique avec prise jack modulaire conforme au règlement de la FCC est livré avec cet équipement. Cet équipement a été conçu pour être connecté au réseau téléphonique ou raccordé au système de câblage d'un bâtiment à l'aide d'une prise jack modulaire compatible, conforme à l'article 68 de la FCC. La connexion au réseau téléphonique doit être effectuée à l'aide de la prise jack téléphonique modulaire standard.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) permet de déterminer la quantité d'appareils pouvant être connectés à la ligne téléphonique et permet la sonnerie de tous ces appareils lorsque votre numéro de téléphone est composé.

Dans la plupart des zones (mais pas l'intégralité), la somme des REN ne doit pas dépasser 5. Pour être certain du nombre d'appareils pouvant être connectés à une ligne (spécifié par le total des REN), contactez la compagnie de téléphone afin de déterminer le nombre de REN maximal pour votre zone d'appel.

Si cet équipement entraîne une défaillance du réseau téléphonique, la compagnie de téléphone est susceptible de supprimer votre ligne temporairement. Aucun préavis n'est obligatoire. Néanmoins, la compagnie de téléphone notifiera le client dès que possible. En outre, vous serez avisé de vos droits concernant la possibilité de porter plainte auprès de la FCC, si vous jugez cette procédure nécessaire.

La compagnie de téléphone est susceptible de modifier ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures, ce qui peut affecter le fonctionnement de votre appareil. Dans ce cas, la compagnie de téléphone vous avertira par avance afin que vous puissiez opérer les modifications nécessaires à la mise en place d'un service ininterrompu.

Si cet équipement ne devait plus fonctionner correctement, déconnectez l'unité de la ligne téléphonique. Essayez de connecter un autre appareil certifié FCC à la même prise téléphonique. Si le problème persiste, contactez le service de dépannage de la compagnie de téléphone. Si le problème est résolu mais que l'unité ne fonctionne pas correctement, déconnectez-la de la ligne téléphonique et ne l'utilisez plus jusqu'à ce qu'elle soit réparée. Veuillez noter que la compagnie de téléphone est susceptible d'exiger le retrait de l'équipement du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème soit résolu ou jusqu'à ce que l'appareil fonctionne de nouveau correctement. L'utilisateur doit utiliser les accessoires et câbles fournis par le fabricant, pour des performances optimales du produit.

Aucune réparation ne doit être effectuée par le client. Si votre équipement ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le service d'assistance technique pour obtenir les informations relatives à la réparation et à la garantie. Si le problème entraîne une défaillance du réseau téléphonique, la compagnie de téléphone est susceptible d'exiger la déconnexion de l'appareil du réseau, jusqu'à ce que le problème soit résolu. Cet équipement ne peut pas être utilisé sur les téléphones à pièces. Le tarif en vigueur pour la connexion à une ligne partagée est celui d'une communication dans l'Etat.

Avertissements relatifs à la sécurité

- Attention : afin de réduire les risques d'incendies, utilisez uniquement des câbles téléphoniques n° 26 AWG (ou de diamètre supérieur).
- N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, par exemple, sur un sol humide ou près d'une piscine.
- Evitez d'utiliser ce produit pendant un orage. Il existe en effet un risque de décharge électrique dû aux éclairs.

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada ICES-003 rule.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme NMB003 d'Industrie Canada.

Le fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences ;
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.



5 Informations sur WEEE

Informations pour les utilisateurs sur les biens de consommation dans le cadre de l'application de la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Ce document contient des informations importantes destinées aux utilisateurs concernant la mise au rebut et le recyclage appropriés des produits Linksys. Les consommateurs sont tenus de se conformer à cet avis pour tous les produits électroniques présentant le symbole suivant :



English - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol  on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Български (Bulgarian) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ  върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Ваша е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

Čeština (Czech) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem  na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Dansk (Danish) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol  på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

Deutsch (German) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist , nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Eesti (Estonian) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidu asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol , keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekäitlusefirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Español (Spanish) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo  en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

Ελληνικά (Greek) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η Κοινοτική Οδηγία 2002/96/EC απαιτεί ότι ο εξοπλισμός ο οποίος φέρει αυτό το σύμβολο  στο προϊόν και/ή στη συσκευασία του δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μικτά κοινотικά απορρίμματα. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Είστε υπεύθυνος για την απόρριψη του παρόντος και άλλου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μέσω των καθορισμένων εγκαταστάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων οι οποίες παρέχονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλιού σας εξοπλισμού, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες απόρριψης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Français (French) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole  sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

Italiano (Italian) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo  sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Latviešu valoda (Latvian) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka aprīkojumu, kam pievienota zīme  uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķīrotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīme nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem māsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojušu aprīkojuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Lietuvšškai (Lithuanian) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir  kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdurbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

Malti (Maltese) - Informazzjoni Ambjentali għal Kliġenti fl-Unjoni Ewropea

Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih is-simbolu  fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart municiġpali li ma għex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' l-iskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir ieħor ta' l-elettriku u elektroniku permezz ta' facilitajiet ta' għbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott.

Magyar (Hungarian) - Környezetvédelmi információ az európai uniós vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai uniós irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke  megjelenik, tilos a többi szelektáltatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékszállítási rendszerektől elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelőssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőrendszerekben keresztül számolja fel. A megfelelő hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelőzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Nederlands (Dutch) - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool  op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Norsk (Norwegian) - Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol  avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

Polski (Polish) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem  znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Português (Portuguese) - Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exhibe este símbolo  no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

Română (Romanian) - Informații de mediu pentru clienții din Uniunea Europeană

Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol  pe produs și/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obișnuit. Este responsabilitatea dvs. să cașați acest produs și alte echipamente electrice și electronice prin intermediul unităților de colectare special desemnate de guvern sau de autoritățile locale. Casarea și reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra sănătății mediului și a oamenilor. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactați autoritățile locale, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Slovenčina (Slovak) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom  na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

Slovenčina (Slovene) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/EC prepoveduje odlaganje opreme, označene s tem simbolom  – na izdelku in/ali na embalaži – med običajne, nerazvrščene odpadke. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek odvreči ločeno od preostalih gospodinskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo odnesete na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalna uprava. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalno upravo, odpad ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Suomi (Finnish) - Ympäristöä koskevia tietoja EU-alueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli  itse tuotteessa ja/ tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

Svenska (Swedish) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol  på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med sorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda insamlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

6 Garantie

Garantie

Votre fournisseur de téléphonie Internet garantit que vos produits Linksys seront, pour l'essentiel, exempts de vices matériels et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale, pendant une période d'une année (« Période de garantie »). Votre unique recours et l'entière responsabilité de votre fournisseur de téléphonie Internet aux termes de cette garantie sont limités, au choix de votre fournisseur de téléphonie Internet, soit à la réparation ou au remplacement du produit, soit au remboursement du prix à l'achat moins les remises obtenues. Cette garantie limitée concerne uniquement l'acheteur d'origine.

Si ce produit devait s'avérer défectueux pendant cette Période de garantie, contactez le support technique de votre fournisseur de téléphonie Internet pour obtenir, si besoin est, un numéro d'autorisation de retour. Si Linksys vous demande de retourner le produit, indiquez lisiblement le numéro d'autorisation de retour à l'extérieur de l'emballage. Les frais d'expédition des produits défectueux à votre fournisseur de téléphonie Internet sont à votre charge.

TOUTES LES GARANTIES TACITES ET CONDITIONS DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PERIODE DE GARANTIE. TOUTES LES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE TACITE DE NON-CONTREFAÇON, SONT EXCLUES. Certains pays n'autorisent pas les restrictions relatives à la durée d'une garantie tacite. Par conséquent, la restriction susmentionnée peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques. Vous pouvez disposer d'autres droits qui varient en fonction des pays.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit (a) a été modifié, sauf si cette modification est le fait de votre fournisseur de téléphonie Internet, (b) n'a pas été installé, utilisé, réparé ou entretenu conformément aux instructions fournies par votre fournisseur de téléphonie Internet ou (c) a été altéré suite à une charge physique ou électrique anormale, un usage inadéquat du produit, une négligence ou un accident. De plus, en raison du développement permanent de nouvelles techniques visant à infiltrer et attaquer les réseaux, votre fournisseur de téléphonie Internet ne garantit pas que le présent produit sera protégé contre toute intrusion ou attaque dont vous pourriez faire l'objet.

CONFORMEMENT A LA LOI ET INDEPENDAMMENT DU FONDEMENT DE LA RESPONSABILITE (Y COMPRIS LES ACTES DE NEGLIGENCE), VOTRE fournisseur de téléphonie Internet NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DES PERTES DE DONNEES, DE REVENUS OU DE PROFITS OU DES DOMMAGES SPECIAUX, INDIRECTS, CONSECUTIFS, ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES LIES OU NON LIES A L'UTILISATION OU A L'INCAPACITE A UTILISER LE PRODUIT (Y COMPRIS TOUS LES LOGICIELS), MEME SI VOTRE fournisseur de téléphonie Internet A ETE AVERTI DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DE votre fournisseur de téléphonie Internet NE DEPASSE EN AUCUN CAS LE MONTANT REGLE PAR VOS SOINS POUR LE PRODUIT. Les restrictions susmentionnées s'appliquent même si toutes les garanties ou les recours stipulés dans le présent contrat ne remplissent pas leur fonction principale. Certains pays n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les restrictions ou exclusions susmentionnées sont susceptibles de ne pas s'appliquer à vous.

Veuillez contacter votre fournisseur de téléphonie Internet pour tout ce qui concerne la garantie du produit.

Contacts

Pour obtenir de plus amples informations ou une assistance technique, contactez votre fournisseur de service.

Site Web

Aux Etats-Unis :
www.linksys.com

Hors des Etats-Unis :
www.linksys.com/international

Linksys est une marque déposée ou une marque commerciale de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux Etats-Unis et dans certains autres pays. Copyright © 2007 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés. Les autres noms de marques et de produits sont des marques ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

LINKSYS®
A Division of Cisco Systems, Inc.

LINKSYS®

A Division of Cisco Systems, Inc.

www.linksys.com